Le cuivre – Matériau de choix pour les tours d'habitation en copropriété

par : P. E. GRAVEL
TUYAUX WOLVERINE (CANADA) INC.

Dans beaucoup de villes canadiennes, on ne peut pas ne pas être impressionné par le panorama qui ne cesse de changer en raison notamment de la prolifération des grues de construction. Les taux d'intérêt peu élevés, la hausse du taux d'emploi et la bonne performance de l'économie canadienne sont tous des facteurs permettant à de plus en plus de gens d'acheter un logement ou une maison.

Selon les résultats de sondages menés récemment, les propriétaires de logements en copropriété en connaissent plus qu'avant sur les matériaux de construction modernes, leurs durées de vie, leurs coûts et les répercussions de leur utilisation sur le milieu, la santé et la sécurité. Dans le passé, les acheteurs se fiaient aux promoteurs et aux entrepreneurs lorsqu'il était question de choisir un type de plomberie. Ils savaient par expérience que le tube et les raccords en cuivre étaient des matériaux fiables, ayant fait leurs preuves et comportant des avantages à valeur ajoutée.

De nos jours, les acheteurs veulent en connaître davantage sur les conduites se trouvant derrière les murs de leurs maisons ou logements. Ils savent que dans la maison de leurs parents ou de leurs grands-parents, le réseau de distribution en tube de cuivre a fonctionné sans problèmes pendant des années. Ils savent aussi que le tube de cuivre fabriqué de nos jours contient du cuivre recyclé, dans une proportion de plus de 80 %, ce qui permet d'écono-miser les grandes quantités d'énergie autrefois nécessaires à l'extraction, la fusion et l'affinage du cuivre. Ils tiennent aussi en ligne de compte que le tube et les raccords en cuivre sont des matériaux incombustibles.

Le tube de cuivre ne sert pas seulement à réaliser des réseaux de distribution domestiques d'eau chaude et d'eau froide, comme le montrent les photos ci-jointes illustrant deux immeubles en copropriété, Soleil et Monaco de Toronto. Il sert aussi à la fabrication de dispositifs d'évacuation DWV. L'entrepreneur en construction sait, qu'à n'importe quelle étape de la pose, il peut se procurer chez divers fabricants et fournisseurs du tube conforme à la norme ASTM B88 ou B306. Il sait aussi que peu importe le fabricant de tube qu'il choisit d'utiliser, il n'aura aucune difficulté à trouver des raccords de calibre approprié. La pose des composantes par des plombiers qualifiés est un autre élément aidant le propriétaire à obtenir un bon rapport qualité-prix.

Lignes d'évacuation DWV et conduites d'alimentation d'eau chaude et d'eau froide isolées d'une salle de bain d'un condo, installées par Urban Mechanical Contracting, dans l'immeuble Monaco, à North York.

Copper DWV lines and insulated hot and cold water supply lines, installed by Urban Mechanical Contracting, in the bathroom of a condo in the Monaco in North York.

Dans de nombreuses tours d'habitation en copropriété neuves, le chauffage et la climatisation à air pulsé sont assurés par des ventilo-convecteurs. Ces appareils sont reliés à des conduites d'alimentation transportant, en hiver, de l'eau chaude provenant de la chaudière et en été, de l'eau froide provenant du refroidisseur d'eau. Comme on peut s'y attendre, ces appareils sont fabriqués à l'aide de tube de cuivre (consulter le numéro 146 de *Cuivre canadien*). Le cuivre sert aussi à la fabrication des conduites qui alimentent les foyers et les surfaces de cuisson au gaz naturel et à ventilation directe. Ces appareils très prisés ont contribué à rendre les logements de ces tours d'habitation très attrayants pour les acheteurs.

Les acheteurs et les propriétaires de logements en copropriété continueront de jouir d'une tranquillité d'esprit en sachant que le tube et les raccords en cuivre sont des matériaux éprouvés qui assurent la fiabilité des systèmes de chauffage et de climatisation pendant de nombreuses années. ♦

P. E. Gravel est représentant du Marketing à Tuyaux Wolverine (Canada) inc.

Frank Ricci de la firme Sensan Mechanical soudant les joints des conduites d'alimentation de la buanderie d'un condo dans l'immeuble Soleil, à Toronto.

Frank Ricci of Sensan Mechanical soldering joints in the laundry room of a condominium in the Soleil Condominiums, Toronto.

Copper – First Choice for High-Rise Condos

by: P. E. GRAVEL
WOLVERINE TUBE (CANADA) INC.

One can not help but notice the changing skyline in many Canadian cities, especially with the proliferation of cranes erecting new condominium buildings. Low mortgage rates, increased employment and a healthy Canadian economy have all combined to make housing affordable to an increasing number of people, and it seems that they are indeed taking advantage of this opportunity.

Recent surveys show that new condo owners are more knowledgeable about modern construction materials from the point of view of service life, cost, environmental impact, health and safety. In the past, purchasers relied on developers and contractors to make the choice of material for the plumbing system. They knew from experience about the proven track record and reliability of copper tube and fittings and their value adding benefits.

Now purchasers and owners are beginning to ask about the kind of plumbing system behind the walls of their units. They have after all seen copper plumbing systems that have worked year after year without problems in their parents' and grandparents' homes. They also realize that since today's copper tube is manufactured with as much as 80% recycled copper, considerable energy is saved, energy that would normally be used to mine, smelt and refine new copper. Another important safety aspect that they now consider is the fact that, copper tube and fittings are noncombustible.

As the accompanying photographs of the Soleil and Monaco condominium buildings in Toronto illustrate, copper is not only used for domestic hot and cold water supply lines, but also for drain, waste and vent applications (DWV). The building contractor knows that at any time during the installation he can purchase copper tube meeting ASTM B88, or B306 for DWV, from a variety of different manufacturers and suppliers if necessary. He is also assured that there will be no problem mating the tube to correctly sized copper fittings, meeting the appropriate ANSI specifications, regardless of who fabricated them. Combined with the fact that these components will be installed by trained plumbers literally helps an owner get top value for his or her money.

Close up of hot and cold water supply lines before application of insulation.

Vue de près des conduites d'alimentation d'eau chaude et d'eau froide avant la pose de l'isolation.

Neat copper drainage, vent and water supply lines in a modern condo bathroom.

Lignes d'évacuation, de ventilation et d'alimentation d'eau proprement posées d'une salle de bain d'un condo moderne.

The use of fan coil units in many new high-rise condominiums offers owners reliable forced-air heating and cooling according to seasonal needs. The supply lines to these units carry hot water from the boilers in the winter and cold water from chillers in the summer, as one would expect, they are fabricated from copper tube (See *Canadian Copper*, No. 146). Copper is also used for natural gas lines that supply the popular direct-vent gas fireplaces and kitchen cook tops in the individual suites. The availability of these popular appliances in high-rise condos has dramatically increased their appeal to buyers.

Condo purchasers and owners will continue to enjoy peace of mind knowing that copper tube and fittings will provide reliable and time-proven plumbing and heating-cooling system, for many years.

P. E. Gravel is Marketing Representative for Wolverine Tube (Canada) Inc.